

MEMORIAL

Journal Officiel
du Grand-Duché de
Luxembourg



MEMORIAL

Amtsblatt
des Großherzogtums
Luxemburg

RECUEIL ADMINISTRATIF ET ECONOMIQUE

B — N° 23

13 avril 2001

S o m m a i r e

Arrêté grand-ducal du 29 avril 2000 autorisant Madame Marlène WAGNER à changer le prénom actuel de son fils mineur Eric MACÉ en ceux de «Eric Serge»	508
Arrêté ministériel du 1 ^{er} mars 2001 portant institution de commissions d'examen pour les modules des cours de théorie professionnelle et de pratique professionnelle ainsi que pour les modules des cours de gestion de la formation menant au brevet de maîtrise.	508
Arrêté ministériel du 6 mars 2001 portant institution d'un groupe de réflexion sur la qualité de la restauration scolaire	533
Arrêté ministériel du 28 mars 2001 autorisant la société anonyme BARA TECHNOLOGY avec siège social à L-3960 Ehlange/Mess - 10a, rue du Centre à exercer les activités d'installation et de réparation de systèmes d'alarmes.	533
Administration de l'Enregistrement et des Domaines – Nominations	534
Administration judiciaire – Examen de fin de stage	534
Centre Informatique de l'Etat – Examen.	534
Comité de l'Office national du remembrement – Nomination.	534
Conseil d'Etat – Nomination	534
Courtiers d'assurances – Agréments accordés pendant les mois de février et mars 2001	534
Entreprises d'assurances – Agréments d'agents d'assurances retirés et agents d'assurances agréés pendant le mois de mars 2001	535
Entreprise des Postes et Télécommunications – Examens de fin de stage.	537
Inspection générale des finances – Nomination.	537
Inspection du Travail et des Mines – Examen	537
Ministère de la Famille, de la Solidarité sociale et de la Jeunesse – Services pour personnes âgées – Agréments	537
Relations extérieures – Remise de lettres de créance.	537
Office National du Remembrement – Geplante Flurneuordnung in Stadtbredimus	538
Santé – Art de guérir	538
Santé – Pharmaciens.	538
Service Central de la Statistique et des Etudes économiques – Examen de fin de stage	538

Arrêté grand-ducal du 29 avril 2000 autorisant Madame Marlène WAGNER à changer le prénom actuel de son fils mineur Eric MACÉ en ceux de «Eric Serge».

Nous JEAN, par la grâce de Dieu, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau;

Vu la demande présentée par Madame Marlène WAGNER demeurant à L-4719 Pétange, 2, rue Charlotte, sollicitant l'autorisation de changer le prénom actuel de son fils mineur Eric MACÉ, né le 8 septembre 1997 à Luxembourg, de nationalité luxembourgeoise, en ceux de «Eric Serge»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982, relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1^{er}. Madame Marlène WAGNER est autorisée à changer le prénom actuel de son fils mineur Eric en ceux de «Eric Serge».

Art. 2. Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

Art. 3. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressée sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

Le Ministre de la Justice,
Luc Frieden

Château de Fischbach, le 29 avril 2000.

Pour le Grand-Duc:
Son Lieutenant-Représentant
Henri
Grand-Duc héritier

Arrêté ministériel du 1^{er} mars 2001 portant institution de commissions d'examen pour les modules des cours de théorie professionnelle et de pratique professionnelle ainsi que pour les modules des cours de gestion de la formation menant au brevet de maîtrise

*Le Ministre de l'Education Nationale,
de la Formation Professionnelle et des Sports,*

Vu les articles 6 et 7 de la loi du 11 juillet 1996 portant organisation d'une formation menant au brevet de maîtrise et fixation des conditions d'obtention du titre et du brevet de maîtrise;

Vu les propositions de la Chambre des Métiers du 19 février 2001;

Arrête:

Art. 1^{er}. Sont nommés membres effectifs et suppléants des commissions d'examen pour les modules des cours de théorie professionnelle et des cours de la pratique professionnelle, ainsi que pour les modules des cours de gestion, pour un terme de trois ans:

I) METIERS DE L'ALIMENTATION

BOULANGER-PÂTISSIER

*** Président**

FRIEDERICH Norbert
m.boulangier-pâtissier

164a avenue du X Septembre
L 2550 LUXEMBOURG

Tel: 440707

*** Membres effectifs**

BARTHOLME John
m.boulangier-pâtissier

42 av. Fr.Clement
L 5612 MONDORF-LES-BAINS

Tel: 668499

KAPP Gilbert
m.boulangier-pâtissier

11 rue du Village
L 6140 JUNGLINSTER

Tel: 789007

SCHUMACHER Camille
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique de Bonnevoie

3 rue de Luxembourg
L 5364 SCHRASSIG

Tel: 403945

SENY Jean
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique de Bonnevoie

4, Montée des Vignes
L 5471 Wellenstein

Tel: 403945

* **Membres suppléants**

RIVA Jean-Claude
m.boulangier-pâtissier

85 route de Belvaux
L 4025 ESCH-ALZETTE

Tel: 550016

p.a. PANELUX S.A.
LINSTER Jacques
m.boulangier-pâtissier

BP 15
L 6901 ROODT/SYRE

Tel: 7790771

NOSBUSCH Max
m.boulangier-pâtissier

31 Grand-Rue
L 9410 VIANDEN

Tel: 834140

KAYSER Roland
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique Hôtelier Alexis Heck

16 rue Nickels
L 7377 LORENTZWEILER

Tel: 8087911

PATISSIER-CONFISEUR-GLACIER

* **Président**

ARENS Jean-Claude
m.pâtissier-confiseur-glacier

18 rue de la Paix
L 8020 STRASSEN

Tel: 455270

* **Membres effectifs**

FRIEDERICI Marc
m.pâtissier-confiseur-glacier

10 place du Marché
L 5555 REMICH

Tel: 669085

HOFFMANN Jean-Marie
m.pâtissier-confiseur-glacier

2 rue A. Steffen
L 2564 LUXEMBOURG

Tel: 493579

SCHUMACHER Camille
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique de Bonnevoie

3 route de Luxembourg
L 5364 SCHRASSIG

Tel: 403945

KUTTEN Serge
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique de Bonnevoie

24 rue du Nord
L 3261 BETTEMBOURG

Tel: 523276

* **Membres suppléants**

OBERWEIS Tom
m.pâtissier-confiseur-glacier

1 rue Guillaume Kroll
L 1882 LUXEMBOURG

Tel: 4031401

THEIN Claude
m.pâtissier-confiseur

52 rue de la Libération
L 3511 DUDELANGE

Tel: 511138

DEVAS Marco
m.pâtissier-confiseur-glacier

31 Grand-Rue
L 3730 RUMELANGE

Tel: 565057

ALLARD René
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique Hôtelier Alexis Heck

Tel: 929132
L 9768 REULER

KAYSER Roland
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique Hôtelier Alexis Heck

16 rue Nickels
L 7377 LORENTZWEILER

Tel: 8087911

BOUCHER-CHARCUTIER

* **Président**

SCHMIT Georges
m.boucher-charcutier

5 rue du Marché
L 9260 DIEKIRCH

Tel: 803139

* **Membres effectifs**

OSWALD Jean-Marie
m.boucher-charcutier

137 avenue Gaston Diderich
L 1420 LUXEMBOURG

Tel: 446545

PROMMENSCHENKEL Marcel
m.boucher-charcutier

31 rue du Village
L 6830 BERBOURG

Tel: 710116

510

GRUN John
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique de Bonnevoie

31 rue Fuert
L 5410 BEYREN

Tel: 768260

HILGER Georges
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique de Bonnevoie

1a rue des Prés
L 3316 CONTERN

Tel: 403945

* **Membres suppléants**

SCHARPANTGEN René
m.boucher-charcutier

21 rue du Village
L 6140 JUNGLINSTER

Tel: 780004

TRAITEUR

* **Président**

OCHER Jean-Paul
m.traiteur

82 rue de Luxembourg
L 8140 BRIDEL

Tel: 339473

* **Membres effectifs**

STEICHEN Franky
m.traiteur

274 route de Thionville
L 5884 HOWALD

Tel: 488687

STEINMETZ Armand
m.traiteur

1 Kuelegruecht
L 6231 BECH

Tel: 790106

DECKER Paul
maître d'enseignement technique

Lycée technique hôtelier Alexis Heck
L 9257 Diekirch

Tel: 8087911

PEPIN Pierrot
maître d'enseignement technique

Lycée technique de Bonnevoie
L 1338 Luxembourg

Tel: 403940

* **Membre suppléant**

EISCHEN Paul
m.traiteur

12 rue du Tilleul
L 8158 BRIDEL

Tel: 333806

MEUNIER

* **Président**

DIESCHBOURG Jean-Paul
m.meunier

p.a. Moulin J.P. Dieschbourg
L 6562 LAUTERBORN/ECHTERNACH

Tel: 720036

* **Membres effectifs**

GRAUL Jeannot
m.meunier

p.a. Moulin de Kleinbettingen
8 rue du Moulin
L 8380 KLEINBETTINGEN

Tel: 398444

II) METIERS DE LA MODE, DE LA SANTE, DE L'HYGIENE

TAILLEUR

* **Président**

BERTEMES Joseph
m.tailleur

18 rue Longchamps
L 9160 INGELDORF

Tel: 802444

* **Membres effectifs**

RICHTER Richard
m.tailleur

23 rue de la Chapelle
L 8017 STRASSEN

Tel: 318432

JUNGELS Joseph
m.tailleur

30 rue des Prés
L 9161 INGELDORF

Tel: 809928

COUTURIER

* **Président**

NIEDERKORN Marie-Jeanne
m.couturière

9 rue de la Forêt
L 5370 SCHUTTRANGE

Tel: 57113

* **Membres effectifs**

HAMUS Sylvie m.couturière	49 rue Muller Fromes L 9261 DIEKIRCH	Tel: 808029
FISCHER Muriel m.couturière	4a op der Fär L 6690 MOERSDORF	Tel: 26740283

MODISTE-CHAPELIER

* **Président**

SCHNEIDER-KIEFFER Irène m.modiste	p.a. Modes Nita 22 rue de la Libération L 4210 ESCH/ALZETTE	Tel: 530454
--------------------------------------	---	-------------

* **Membres effectifs**

LAUX Marco m.modiste	13 rue Louvigny L 1946 LUXEMBOURG	Tel: 224995
-------------------------	--------------------------------------	-------------

FOURREUR

* **Président**

SCHEITLER Joël m.fourreur	110 route d'Arlon L 8210 MAMER	Tel: 311587
------------------------------	-----------------------------------	-------------

* **Membres effectifs**

SCHMITZ Guido m.fourreur	26 rue du Curé L 1368 LUXEMBOURG	Tel: 222355
-----------------------------	-------------------------------------	-------------

BOTTIER-CORDONNIER/ORTHOPEDISTE-CORDONNIER/CORDONNIER – REPARATEUR

* **Président**

LALLEMANG Henri m.cordonnier-orthopédiste	30-32 av. J.F.Kennedy L 4170 ESCH/ALZETTE	Tel: 542686
--	--	-------------

* **Membres effectifs**

SCHAUL Robert m.cordonnier	9 rue de Peppange L 3270 BETTEMBOURG	Tel: 511095
BODEN Raymond m.cordonnier	41 rue de Neudorf L 2221 LUXEMBOURG	Tel: 420881

* **Membres suppléants**

LALLEMANG Romain m.cordonnier	5 place St. Michel L 4242 ESCH-ALZETTE	Tel: 542686
CASTELLANA Franco m.cordonnier	7 rue Michel Rodange L 2340 LUXEMBOURG	Tel: 488254
THIRY Nicolas m.cordonnier	25 route de Luxembourg L 4761 PETANGE	Tel: 502272

HORLOGER

* **Président**

KÜNSCH Lucien m.horloger	34 rue de la Libération L 3850 SCHIFFLANGE	Tel: 548368
-----------------------------	---	-------------

* **Membres effectifs**

CARUSO David m.horloger	15 avenue G.D. Charlotte L 3441 DUDELANGE	Tel: 522437
WAGNER Carlo m.horloger	8 bis route de Luxembourg L 3253 BETTEMBOURG	Tel: 519889

BIJOUTIER-ORFÈVRE

- * **Président**
 BAULESCH Jean-Claude
 m.bijoutier
 10 rue du Curé
 L 1368 LUXEMBOURG
 Tel: 228259
- * **Membres effectifs**
 SCHMIDT Christian
 m.bijoutier
 p.a. City Concorde
 80 route de Longwy
 L 8060 BERTRANGE
 Tel: 449477
 BREVER Fernand
 m.bijoutier
 40 Grand-Rue
 L 9710 CLERVAUX
 Tel: 920604

OPTICIEN

- * **Président**
 METZ Johny
 m.opticien
 54 bd. J.F.Kennedy
 L 4170 ESCH/ALZETTE
 Tel: 543274
- * **Membres effectifs**
 WIRTZ Marc
 m.opticien
 2 rue St Antoine
 L 9205 DIEKIRCH
 Tel: 803588
 POENSGEN Pierre
 m.opticien
 67 rue de l'Alzette
 L 4011 ESCH/ALZETTE
 Tel: 543491
 KRANTZ François
 Professeur au Lycée Technique du
 Centre
 40 rue Poincaré
 L 2342 LUXEMBOURG
 Tel: 4738111
 NILLES Jean-Jacques
 Professeur au Lycée Technique du
 Centre
 BP 281
 L 4003 ESCH-ALZETTE
 Tel: 540478
- * **Membres suppléants**
 MILBERT Serge
 m.opticien
 9 rue Enz
 L 5532 REMICH
 Tel: 26660420
 SIHR Axel
 m.opticien
 34-38 avenue de la Liberté-place
 de Paris
 L 1930 LUXEMBOURG
 Tel: 488430
 SCHLEICH Fernand
 m.opticien
 54 rue des Champs
 L 5353 OETRANGE

MECANICIEN DENTAIRE

- * **Président**
 BOEHM Fernand
 m.mécanicien-dentiste
 6 Cité Riedgen
 L 8071 BERTRANGE
 Tel: 26313325
- * **Membres effectifs**
 KNEIP Carlo
 m.mécanicien-dentiste
 BP 2707
 L 1027 LUXEMBOURG
 Tel: 495555
 FLEISCHHAUER Ed.
 m.mécanicien-dentiste
 40 rue Mont Royal
 L 8255 MAMER
 Tel: 312725
- * **Membres suppléants**
 POHL Georges
 m.mécanicien-dentiste
 117 rue E.Beres
 L 1232 HOWALD
 Tel: 487127-1
 KIPGEN Fernand
 m.mécanicien-dentiste
 15 rue des Alliés
 L 8312 OLM
 Tel: 307170

MECANICIEN-ORTHOPEDISTE – BANDAGISTE

* **Président**

HAMMES Philippe
m.orthopédiste

7 place Bourgaard
L 4043 ESCH/ALZETTE

Tel: 548323

* **Membres effectifs**

BARNABAUX Emmanuel
m.orthopédiste

p.a. Kohnen
23 rue Barblé
L 1210 LUXEMBOURG

Tel: 447688

JANDA Johan
m.orthopédiste

80 rue Tony Dutreux
L 1429 LUXEMBOURG

Tel: 403031

* **Membres suppléants**

FELTEN Marco
m.mécanicien-orthopédiste

11 rue Dicks
L 1417 LUXEMBOURG

Tel: 494927

COIFFEUR

* **Président**

GOEDERT Emile
m.coiffeur

2 rue de Bridel
L 7217 BERELDANGE

Tel: 338285

* **Membres effectifs**

LINDEN Célestine
m.coiffeur

1 rue des Primevères
L 2351 LUXEMBOURG

Tel: 440063

KAYSER Raymond
m.coiffeur

11a boulevard Prince Henri
L 1724 LUXEMBOURG

Tel: 241662

VANDIVINIT Mario
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique du Centre

20a Cité Schlassgewan
L 5364 SCHRASSIG

Tel: 750665

LUCIUS Maryse
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique du Centre

9 rue Langenbetten
L 3961 EHLANGE

Tel: 4738111

* **Membres suppléants**

RAGUET Michel
m.coiffeur

2 rue Nicolas Wester
L 5836 ALZINGEN

Tel: 360268

DUMONT Fernand
m.coiffeur

4-6 boulevard d'Avranches
L 1160 LUXEMBOURG

Tel: 480386

TERNES-FILIPPETTI Paola
m.coiffeur

96 rue de l'Europe
L 4390 PONTPIERRE

Tel: 555720

MINELLI-FRANZEN Ruth
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique d'Esch

116 rue Langertengaass
L 3762 TETANGE

Tel: 563013

III) METIERS DE LA MECANIQUE

MECANICIEN EN MECANIQUE GENERALE/MECANICIEN AJUSTEUR/
TOURNEUR - OUTILLEUR/MECANICIEN DE PRECISION* **Président**

SCHMIT Pierre
m.mécanicien-ajusteur

2 rue de la Forge
L 3322 BIVANGE

Tel: 021261654

* **Membres effectifs**

HOFFMANN John
m.mécanicien-ajusteur

18 rue de Dreibern
L 5482 WORMELDANGE

Tel: 760097

DOSTERT François
m.mécanicien ajusteur

19 rue des Prés
L 7246 WALFERDANGE

Tel: 021241102

514

THEWES Roger
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique d'Ettelbruck

37 rue Belle-Vue
L 9068 ETTTELBRUCK

Tel: 819579

SCHOLTES Raymond
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique des Arts et Métiers

85b route de Longwy
L-8080 BERTRANGE

*** Membres suppléants**

ORIGER Yves
m.mécanicien-ajusteur

Potaaschbierg
L 6776 GREVENMACHER

Tel: 719079

WOLTER Romain
Maître d'enseignement technique au
Lycée technique Joseph Bech

14, rue Dr. Jean-Pierre Ecker
L 7790 Bissen

Tel: 835715

ZENNER Félix
m.mécanicien-ajusteur

Zone Industrielle
L 7526 MERSCH

Tel: 329840

CIMA Nico
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique d'Ettelbruck

4 rue de l'Eglise
L 8826 PERLE

Tel: 649368

ARMURIER

*** Président**

FRAUENBERG Paul
m.armurier

3 rue de la Wark
L 9191 WELSCHEID

Tel: 811437

*** Membres effectifs**

BIVER Nico
Inspecteur de Police

41 Ceinture um Schlass
L 5880 HESPERANGE

Tel: 369937

THEWES Roger
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique d'Ettelbruck

37 rue Belle-Vue
L 9068 ETTTELBRUCK

Tel: 819579

CIGRANG Norbert
Maître d'enseignement technique e.r.

24A rue des Cerises
L-6113 JUNGLINSTER

Tél:780265

SCHMIT Pierre

2, rue de la Forge
L 3322 BIVANGE

*** Membre suppléant**

WAGNER Jean
sous-officier de l'Armée e.r.

2 rue Jos. Theis
L 9286 DIEKIRCH

Tel: 809430

FORGERON-FERRONNIER D'ART

*** Président**

WEISGERBER Raymond
m.serrurier

119 rue de Mühlenbach
L 8168 LUXEMBOURG

Tel: 420119

*** Membres effectifs**

TURPEL Jos
m.serrurier

13 Duerfstrooss
L 6839 LELLIG

Tel: 710154

OLINGER Jean-Pierre
m.serrurier

BP 43
L 4001 ESCH-ALZETTE

Tel: 555589

*** Membres suppléants**

KASS Jean-Paul
m.serrurier

2 rue de Remich
L 5408 BOUS

Tel: 669280

BOENTGES Henri
m.serrurier

86 rue Hiehl
L 5485 WORMELDANGE

Tel: 768272

BAUSCH René
m.serrurier

50 route de Luxembourg
L 3515 DUDELANGE

Tel: 515011

MECANICIEN DE MACHINES ET DE MATERIELS INDUSTRIELS ET DE CONSTRUCTION

* **Président**

HAECK Guy m.électricien d'autos	159 route de Longwy L 4751 PETANGE	Tel: 500958-1
------------------------------------	---------------------------------------	---------------

* **Membres effectifs**

p.a. AGRILUX SA ELVINGER Bernard m.mécanicien de machines agricoles	150 route de Diekirch L 7220 WALFERDANGE	Tel: 332716200
p.a.INFOPLA ASBL VITALI Jacques m.mécanicien d'autos	7d am Brill L 3961 EHLANGE	Tel: 379821

MECANICIEN D'AUTOS ET DE MOTOS

* **Président**

LORANG Emile m.mécanicien d'autos	5 rue de Hassel L 5899 SYREN	Tel: 668764
--------------------------------------	---------------------------------	-------------

* **Membres effectifs**

GOERGEN Michel m.mécanicien d'autos	50 rue du X Octobre L 7243 BERELDANGE	Tel: 26330020
FISCHER Norbert m.mécanicien d'autos	17 rue des Lilas L 8035 STRASSEN	Tel: 433030
KRYSATIS Gérard Maître d'enseignement technique au Lycée Technique du Centre	47 rue de Diekirch L 7440 LINTGEN	Tel: 326462
STEINBACH Jean Maître d'enseignement technique au Lycée Technique du Centre	3a rue de la Montagne L 6582 ROSPORT	Tel: 4738111

* **Membres suppléants**

KREMER Pierre m.mécanicien d'autos	BP 135 L 7502 MERSCH	Tel: 34918589
JUCHEM Alfred m.mécanicien d'autos	4 Maison L 8539 HUTTANGE	Tel: 6214961
SCHMIT Armand m.mécanicien d'autos	10 route de Remich L 5331 OETRANGE	Tel: 350402
PURAYE Victor m.mécanicien d'autos	185 route de Thionville L 2611 LUXEMBOURG	Tel: 495725
STRANEN Théo m.mécanicien d'autos	12 rue des Prés L 6235 BEIDWEILER	Tel: 787833
SCHROEDER Gene m.mécanicien d'autos Garage Agra Nord	17 rue Paul Elvinger L 7246 HELMSANGE	Tel: 442324
CERQUEIRA Americo m.mécanicien d'autos p.a. Garage Mecanlux sàrl	15 route de Marnach L 9709 CLERVAUX	Tel: 921071
MOSER Georges m.mécanicien d'autos	181 route de Thionville L 2611 HOWALD	Tel: 290250
CLAUDE Paul Maître d'enseignement technique au Lycée Technique d'Ettelbruck	11 rue des Romains L 8833 WOLWELANGE	Tel: 640608
BELLINA Jacques Maître d'enseignement technique au Lycée Technique d'Ettelbruck	49 rue Laduno L 9147 ERPELDANGE	Tel: 817885

MECANICIEN DE CYCLES ET DE MOTOCYCLES

* **Président**

HANSEN Francis
m.mécanicien de vélos et motos

BP 128
L 2011 LUXEMBOURG

Tel: 229654

* **Membres effectifs**

ANDREAZZA Johny
m.mécanicien de vélos et motos

p.a. Motos Even
rue du Moulin
L 3857 SCHIFFLANGE

Tel: 547412

MANDRES Josphe
m.mécanicien d'autos

247 rue Metzlerlach
L 4441 SOLEUVRE

Tel: 596047

CONSTRUCTEUR-REPARATEUR DE CARROSSERIES

* **Président**

RATHS Armand
m.carrossier

p.a. Carrosserie Comes et Cie
BP 69
L 6905 NIEDERANVEN

Tel: 3411321

* **Membres effectifs**

FURLANO Jupp
m.tôlier-débossleur

151 route d'Esch
L 3922 MONDERCANGE

Tel: 552669

SCHINTGEN Joseph
m.tôlier-débossleur

3 route de Luxembourg
L 6182 GONDERANGE

Tel: 780627

SCHAUS Luc
Maître d'enseignement technique au
CFPC Ettelbruck

43 rue des Champs
L 9942 BASBELLAIN

Tel: 979021

MORBE René
Professeur ingénieur diplômé au Lycée
Technique du Centre

44 bld. Dr. Ernest Feltgen
L 1515 LUXEMBOURG

Tel: 224751

* **Membres suppléants**

ALBERT Roger
m.tôlier-débossleur

9 Born-Moulin
L 6661 BORN

Tel: 730215

GALES Arnold
m.carrossier

15A rue Langheck
L 5410 BEYREN

Tel: 768115

CURRIDOR Vanni
m.peintre d'autos

Z.I. rue de l'Industrie
L 8069 STRASSEN

Tel: 313790

PEINTRE DE VEHICULES AUTOMOTEURS

* **Président**

DE COCK Edwig
m.débossleur

33 rue de la Gare
L 7535 MERSCH

Tel: 320894

* **Membres effectifs**

SCHINTGEN Joseph
m.tôlier-débossleur

3 route de Luxembourg
L 6182 GONDERANGE

Tel: 780627

MAILLIET Joseph
m.peintre d'autos

12A rue de Michelbuch
L 9170 MERTZIG

Tel: 838437

MEYER Norbert
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique du Centre

10 rue de l'Eglise
L 5819 ALZINGEN

Tel: 4738111

SCHAUS Luc
Maître d'enseignement technique CFPC
Ettelbruck

43 rue des Champs
L 9942 BASBELLAIN

Tel: 979022

* **Membres suppléants**

RATHS Armand
m.carrossier

p.a. Carrosserie Comes et Cie
BP 69
L 6905 NIEDERANVEN

Tel: 3411321

CURRIDOR Vanni
m.peintre d'autos

Z.I. rue de l'Industrie
L 8069 STRASSEN

Tel: 313790

DEBOSSELEUR DE VEHICULES AUTOMOTEURS

*** Président**

SCHINTGEN Joseph
m.tôlier-débosseleur

3 route de Luxembourg
L 6182 GONDERANGE

Tel: 780627

*** Membres effectifs**

p.a.Carrosserie Comes et Cie
RATHS Armand
m.carrossier

BP 69
L 6905 NIEDERANVEN

Tel: 3411321

ALBERT Roger
m.tôlier-débosseleur

9 Born-Moulin
L 6661 BORN

Tel: 730215

SCHAUS Luc
Maître d'enseignement technique au
CFPC Ettelbruck

43 rue des Champs
L 9942 BASBELLAIN

Tel: 979022

MORBE René
Professeur ingénieur diplômé au Lycée
Technique du Centre

44 bld. Dr. Ernest Feltgen
L 1515 LUXEMBOURG

Tel: 224751

*** Membres suppléants**

FURLANO Jupp
m.tôlier-débosseleur

151 route d'Esch
L 3922 MONDERCANGE

Tel: 552669

GAUL Georges
m.débosseleur

23 route de Remich
L 5460 TRINTANGE

Tel: 358090

MAILLIET Joseph
m.peintre d'autos

12A rue de Michelbouch
L 9170 MERTZIG

Tel: 838437

PALANCA Claudio
m.débosseleur

100 Z.A.Zare D7 Illot Ouest
L 4384 EHLERANGE

Tel: 573737

CURRIDOR Vanni
m.peintre d'autos

Z.I. rue de l'Industrie
L 8069 STRASSEN

Tel: 313790

ELECTRONICIEN DE VEHICULES AUTOMOTEURS

*** Président**

ESCH Werner
m.électricien d'autos

28 rue du Brill
L 3898 FOETZ

Tel: 552030-1

*** Membres effectifs**

Garage Réiserbann sàrl
DIEDERICH Marc
m.électricien d'autos

Zone Industrielle
L 3378 LIVANGE

Tel: 519451

p.a.Electro-Volt Automobile sàrl
SORCINELLI Franco
m.électricien d'autos

15 rue Eugène Ruppert
L 2453 LUXEMBOURG

Tel: 491219

*** Membres suppléants**

HAECK Guy
m.électricien d'autos
BOBINEUR

159 route de Longwy
L 4751 PETANGE

Tel: 500958-1

*** Président**

MAROLDT Eric
m.bobineur

53 rue Nic. Meyers
L 4918 BASCHARAGE

Tel: 505751

*** Membres effectifs**

ZWICK Paul
m.bobineur

p.a. Electro-Bobinage sàrl
57 rue de Bascharage
L 4995 SCHOUWEILER

Tel: 370408-1

518

BACK Georges
m.bobineur

53 rue Nic. Meyers
L 4918 BASCHARAGE

Tel: 507622

* **Membres suppléants**

WELTER Romain
m.bobineur

Maison 168
L 9940 ASSELBORN

Tel: 997021

SCHMIT Albert rue Boeltgen Tel: 6511711
m.bobineur

L 4916 BASCHARAGE

ELECTRONICIEN D'INSTALLATIONS ET D'APPAREILS AUDIOVISUELS

* **Président**

KIRPACH Nico
m.électr. de radio et de télévision

16-16a rue de la Montagne
L 6136 JUNGLINSTER

Tel: 780248

* **Membres effectifs**

ANDRE Norbert
m.électr. de radio et de télévision
p.a.Nouvelle Central Radio

1 am Donner
L 9357 BETTENDORF

Tel: 802418

MANCINI Carlo
m.électr. de radio et de télévision

15 rue des Joncs
L 1818 HOWALD

Tel: 404078

DELL Jos.
Professeur ingénieur diplômé au Lycée
Technique du Centre

63 rue du Kirchberg
L 1858 LUXEMBOURG

Tel: 431295

* **Membre suppléant**

JACOBY Claude
m.électr. de radio et de télévision

2 rue de l'Ecole
L 8367 HAGEN

Tel: 398422-1

ELECTRONICIEN D'EQUIPEMENTS BUREAUTIQUES
ET TELEINFORMATIQUES

* **Président**

GERSON Nico
m. méc. de machines de bureau

4 rue Jaansmillen
L 7539 ROLLINGEN/MERSCH

Tel: 330710

* **Membres effectifs**

LUCAS Roland
électr.d'équip. bureautiques

32 rue de Roedgen
L 3961 EHLANGE-MESS

Tel: 445789

MOUSEL Guy
électr. d'équip. bureautiques

4 rue Belair
L 3216 BETTEMBOURG

Tel: 40152313

MECANICIEN DE MACHINES ET DE MATERIEL AGRICOLES ET VITICOLES

* **Président**

LANNERS Nico
m.mécanicien de machines agricoles

p.a. Cloos & Kraus SARL
maison 10
L 7759 ROOST

Tel: 59292

* **Membres effectifs**

GIERSCH Fernand
m.mécanicien de machines agricoles

25 rue Principale
L 8376 KAHLER

Tel: 380048

WANTZ Claude
m.mécanicien de mach.agricoles

BP 2
L 8501 REDANGE-ATTERT

Tel: 621622-1

BERTEMES Marcel
Professeur d'enseignement technique au
Lycée Technique Agricole

16 Neie Wé
L 9132 SCHIEREN

Tel: 818306

KOEUNE Alfred
Professeur d'enseignement technique au
Lycée Technique Agricole

Maison 39
L 9767 PINTSCH

Tel: 920211

* **Membres suppléants**

PEPIN Marcel
m.mécanicien de machines agricoles

6 Angelsgronn
L 8610 BUSCHRODT

Tel: 838090

TOUSSAINT Aly
m.mécanicien de machines agricoles

3 route du Vin
L 6841 MACHTUM

Tel: 750045

MECANICIEN DE MACHINES A COUDRE ET A TRICOTER

* **Président**

HANSEN Francis
m.mécanicien de machines à coudre

BP 128
L 2011 LUXEMBOURG

Tel: 229654

* **Membres effectifs**

LUONG CHAN Victor
m.mécanicien de machines à coudre
p.a. Motos Even

3a rue du Stade
L 4948 BASCHARAGE

Tel: 509831

ANDREAZZA Johny
m.mécanicien de vélos et motos

rue du Moulin
L 3857 SCHIFFLANGE

Tel: 547412

* **Membres suppléants**

MANDRES Jos.
m.mécanicien d'autos

247 rue de Metzlerlach
L 4441 SOLEUVRE

Tel: 596047

FREYLINGER Henri
m.armurier

rue de Bettembourg
L 3378 LIVANGE

Tel: 520015/16

IV) METIERS DE LA CONSTRUCTION ET DE L'HABITAT

ENTREPRENEUR DE CONSTRUCTION

* **Président**

DI CATO Jean
m.maçon

BP 62
L 9001 ETTTELBRUCK

Tel: 812040

* **Membres effectifs**

KUHN Roland
m.maçon

rue John L. Macadam
L 1113 LUXEMBOURG

Tel: 439613-1

JACUZZI Lucien
m.maçon

20 rue de l'Ecole
L 8128 BRIDEL

Tel: 330981

JUNCK Joseph
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique des Arts et Métiers

17b rue de Mersch
L 8181 KOPSTAL

Tel: 4676161

SCHOLTES Paul
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique des Arts et Métiers

8 rue du Roost
L 7463 PETTINGEN

Tel: 325115

* **Membres suppléants**

BARTHELME Jean-Pierre
m.maçon

BP 79
L 3401 DUDELANGE

Tel: 520255

NICKELS Jean
m.maçon

4 rue de la Gare
L 9184 SCHRONDWEILER

Tel: 859419

ENTREPRENEUR D'ISOLATION THERMIQUES, ACOUSTIQUES ET D'ETANCHEITE

* **Président**

GOERGEN Carlo
m.calorifugeur

p.a. Centre d'Isolations SARL
12 route d'Esch
L 3895 SCHIFFLANGE

Tel: 26536373

* **Membres effectifs**

WAUTERS Jean-Claude

p.a.Isomontage SA
2-6 rue Julien Vesque
L 2668 LUXEMBOURG

Tel: 4898411

520

MULLER Roger m.calorifugeur	p.a. Socoma SA 7 rue de l'Industrie L 3895 FOETZ	Tel: 552572
--------------------------------	--	-------------

* **Membre suppléant**

MULLER François m.calorifugeur	p.a. SOCOMA SA 7 rue de l'Industrie L 3895 FOETZ	Tel: 552572
-----------------------------------	--	-------------

INSTALLATEUR DE CHAUFFAGE, DE VENTILATION ET DE CLIMATISATION⁸

* **Président**

BIRGEN Jean m.installateur de chauffage	p.a. INSTAL SA 7 rue de Bitbourg L 1273 LUXEMBOURG	Tel: 423032-1
--	--	---------------

* **Membres effectifs**

ROLLINGER Nico m.installateur de chauffage	p.a. Rollinger Henri et Fils BP 60 L 7201 WALFERDANGE	Tel: 339497-1
---	---	---------------

LUCAS Robert m.installateur de chauffage	BP 12 L 8401 STEINFORT	Tel: 3970831
---	---------------------------	--------------

WILTZIUS Jean Maître d'enseignement technique au Lycée Technique du Centre	25 rue de Hunsdorf L 7324 STEINSEL	Tel: 339663
--	---------------------------------------	-------------

BRUST Patrick Chargé de cours au CNFPC Ettelbruck	B.P. 209 L 9003 Ettelbruck	Tel: 818939
---	-------------------------------	-------------

* **Membres suppléants**

KIEFFER Mil m.installateur de chauffage	p.a. A.&P. Kieffer Omnitec BP 317 L 2013 LUXEMBOURG	Tel: 4748481
--	---	--------------

KAISER Jim m.installateur de chauffage	1 rue de Buschrodt L 8612 PRATZ	Tel: 620566
---	------------------------------------	-------------

DELVAUX Jeannot m.installateur de chauffage	11 rue de Contern L 5955 ITZIG	Tel: 360590
--	-----------------------------------	-------------

INSTALLATEUR SANITAIRE

* **Président**

MAZUR Joseph m.installateur sanitaire	14 rue J.P. Urwald L 6772 GREVENMACHER	Tel: 750105
--	---	-------------

* **Membres effectifs**

KAISER Jim installateur sanitaire	1 rue de Buschrodt L 8612 PRATZ	Tel: 620566
--------------------------------------	------------------------------------	-------------

BOREIKO Alex m.installateur sanitaire	58a rue de Luxembourg L 7540 ROLLINGEN	Tel: 327077
--	---	-------------

WILTZIUS Jean Maître d'enseignement technique au Lycée Technique du Centre	25 rue de Hunsdorf L 7324 STEINSEL	Tel: 339663
--	---------------------------------------	-------------

BRUST Patrick Chargé de cours au CNFPC Ettelbruck	B.P. 209 L 9003 Ettelbruck	Tel: 818939
---	-------------------------------	-------------

* **Membres suppléants**

CLEMENS Rudy m.installateur-sanitaire	35 rue de la Libération L 5969 ITZIG p.a. Sanichaufer s.à r.l.	Tel: 369117
--	--	-------------

521

BIEVER Nico
installateur sanitaire

58 rue Pierre Krier
L 3504 Dudelange

Tel: 525060-1

SCHREIBER Claude
m.installateur-sanitaire

94 rue du Parc
L 4771 PETANGE

Tel: 504050

INSTALLATEUR FRIGORISTE

* **Président**

FRISCH Jean-Pierre
m.frigoriste

19 rue de Bourglinster
L 6112 JUNGLINSTER

Tel: 780384

* **Membres effectifs**

WENNER Victor
m.frigoriste

p.a. SARCA S.A.
4 rue des Joncs
L 1818 HOWALD

Tel: 494091

ZIGRAND Armand
m.frigoriste

BP 2143
L 1021 LUXEMBOURG

Tel: 401111

ELECTRICIEN

* **Président**

SCHMIT Albert
m.électricien

BP 20
L 4901 BASCHARAGE

Tel: 6511711

* **Membres effectifs**

HARNACK Günther
m.électro-installateur

53 bd. de la Fraternité
L 1541 LUXEMBOURG

Tel: 480532

STAJNAR Germain
m.électro-installateur

289 rue de Rollingergrund
L 2441 LUXEMBOURG

Tel: 446362

LIBAR Pierre
Professeur d'enseignement technique au
Lycée Technique Privé Emile Metz

11 rue de Marche
L 2125 LUXEMBOURG

Tel: 439061450

MARX Pierre
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique Privé Emile Metz

54 rue Michel Rodange
L 7248 BERELDANGE

Tel: 338384

* **Membres suppléants**

THEIS Nico
m.électro-installateur

5a rue du Pain
L 5237 SANDWEILER

Tel: 358454

GEFFROY Guy
m.électro-installateur

33 rue de Bonnevoie
L 5950 ITZIG

Tel: 484539

NEY Francis
m.électricien

29a rue de Luxembourg
L 7480 TUNTANGE

Tel: 639314

HOFFELT Lucien
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique des Arts et Métiers

57 rue de Bascharage
L 4960 CLEMENCY

Tel: 501590

DICHTER Claude
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique de Bonnevoie

4 Kraizgaass
L 5485 WORMELDANGE-HAUT

Tel: 769060

KIEFFER Marcel
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique de Bonnevoie

13 rue de la Gare
L 3334 HELLANGE

Tel: 517042

ELECTRONICIEN EN TELECOMMUNICATION ET TELEINFORMATIQUE

* **Président**

AREND Norbert
m.électricien en courant faible

149 route de Luxembourg
L 4973 DIPPACH

Tel: 378368

* **Membres effectifs**

KLEIN Aly m.électricien en courant faible	80 rue e Mondercange L 4381 EHLERANGE	Tel: 405151
LEMMER Jacques m.électricien en courant faible	6 Cité Charles de Gaulle L 4951 BASCHARAGE	Tel: 4461911
WEBER Alphonse Professeur ingénieur au Lycée Technique du Centre	31 rue Michel Lentz L 1928 LUXEMBOURG	Tel: 4738111
SCHLESSER Paul Professeur-ingénieur au Lycée Technique d'Esch-Alzette	19 rue Joliot-Curie L 4154 ESCH-SUR-ALZETTE	

* **Membres suppléants**

JUNG Adrien m.électricien en courant faible	13 rue des Champs L 3314 BERCHEM	Tel: 481551
DE VOS Michel m.électricien en courant faible	3 rue Hanner Gieres L 3961 EHLANGE	Tel: 400748
KARIUS Aly m.électricien en courant faible	14a rue de la Fontaine L 5414 CANACH	Tel: 4283831
MEYRATH Roger Professeur-ingénieur au Lycée Technique du Centre	13 rue Bernard Haal L 1711 LUXEMBOURG	Tel: 3738111
SABATINI Mauro professeur-ingénieur au Lycée Technique d'Esch/Alzette	52 Cité Beaulieu L 3383 NOERTZANGE	Tél:559544503

INSTALLATEUR DE SYSTEMES D'ALARME ET DE SECURITE

* **Président**

AREND Norbert m.électricien en courant faible	149 route de Luxembourg L 4973 DIPPACH	Tel: 378368
--	---	-------------

* **Membres effectifs**

LEMMER Jacques m.électricien en courant faible	6 Cité Charles de Gaulle L 4951 BASCHARAGE	Tel: 502382
KLEIN Aly m.électricien en courant faible	80 rue de Mondercange L 4381 EHLERANGE	Tel: 405151
WEBER Alphonse Professeur ingénieur au Lycée Technique du Centre	31 rue Michel Lentz L 1928 LUXEMBOURG	Tel: 4738111
SCHLESSER Paul Professeur ingénieur au Lycée Technique d'Esch-Alzette	19 rue Joliot-Curie L 4154 ESCH-SUR-ALZETTE	

* **Membres suppléants**

JUNG Adrien m.électricien en courant faible	13 rue des Champs L 3314 BERCHEM	Tel: 481551
DE VOS Michel m.électricien en courant faible	3 rue Hanner Gieres L 3861 EHLANGE	Tel: 400748
KARIUS Aly m.électricien en courant faible	14a rue de la Fontaine L 5414 CANACH	Tel: 4283831

MENUISIER

* **Président**

MERSCH Pierre m.menuisier	Maison 2a L 9641 BRACHTENBACH	Tel: 994067-1
------------------------------	----------------------------------	---------------

* **Membres effectifs**

WEBER Gérard m.menuisier	Z.I. Riesenhaff L 8821 KOETSCHETTE	Tel: 649496
HILGER Joël m.menuisier	12 route d'Echternach L 6850 MANTERNACH	Tel: 710601
REISER Robert Maître d'enseignement technique au Lycée Technique du Centre	59 rue Kreuzerbuch L 8370 HOBSCHEID	Tel: 397258
GILLEN Claude Maître d'enseignement technique au Lycée Technique du Nord	6 Um Bierg L 9654 GRÜMMELSCHEID	Tel: 9593201

* **Membres suppléants**

ERR Antoine m.menuisier	71 Cité Mameranus L 8249 MAMER	Tel: 310047
DOHM Joseph m.menuisier	BP 14 L 9801 HOSINGEN	Tel: 921364
MULLER Claude m.menuisier	11-13 rue Bourgaard L 4043 ESCH-ALZETTE	Tel: 544421
CONRARDY Olivier m.menuisier	rue de l'Industrie L 3895 FOETZ	Tel: 557961
SCHWALEN Marcel m.menuisier	BP 2143 L 9003 ETTTELBRUCK	Tel: 819070-1

PARQUETEUR

* **Président**

DE WAHA Raymond m.parqueteur	12 rue Guillaume Capus L 1314 LUXEMBOURG	Tel: 223847
---------------------------------	---	-------------

* **Membres effectifs**

NEUMANN René m.parqueteur	16 rue d'Ettelbruck L 7590 BERINGEN/MERSCH	Tel: 329390
WEBER Gérard m.menuisier	Z.I. Riesenhaff L 8821 KOETSCHETTE	Tel: 649496

* **Membres suppléants**

SCHWALEN Marcel m.menuisier	BP 239 L 9003 ETTTELBRUCK	Tel: 819070-1
ARENDT Lucien m.menuisier	3 route d'Arlon L 8395 SEPTFONTAINES	Tel: 305036

FABRICANT POSEUR DE VOLETS, DE JALOUSIES, DE MARQUISES ET DE STORES

* **Président**

MERSCH Pierre m.menuisier	Maison 2a L 9641 BRACHTENBACH	Tel: 994067-1
------------------------------	----------------------------------	---------------

* **Membres effectifs**

p.a. WAKO SA PAQUET Gaston L 4501 DIFFERDANGE	BP 4	Tel: 588065
---	------	-------------

* **Membres suppléants**

WEBER Gérard m.menuisier	Z.I. Riesenhaff L 8821 KOETSCHETTE	Tel: 649496
-----------------------------	---------------------------------------	-------------

ENTREPRENEUR DE CONSTRUCTIONS METALLIQUES

* **Président**

WEISGERBER Raymond m.serrurier	119 rue de Mühlenbach L 2168 LUXEMBOURG	Tel: 420119
-----------------------------------	--	-------------

* **Membres effectifs**

TURPEL Jos. m.serrurier	13 Duerfstross L 6839 LELLIG	Tel: 710154
----------------------------	---------------------------------	-------------

OLINGER Jean-Pierre m.serrurier	BP 43 L 4001 ESCH-ALZETTE	Tel: 555589-1
------------------------------------	------------------------------	---------------

EVEN Pierre Maître d'enseignement technique au Lycée Technique d'Ettelbruck	25 route de Luxembourg L 7480 TUNTANGE	Tel: 638047
---	---	-------------

KALMUS Patrick Maître d'enseignement technique au Lycée Technique des Arts et Métiers	57 rue Nic. Martha L-2133 LUXEMBOURG	Tél: 405145
---	---	-------------

* **Membres suppléants**

KASS Jean-Paul m.serrurier	2 rue de Remich L 5408 BOUS	Tel: 669280
-------------------------------	--------------------------------	-------------

BOENTGES Henri m.serrurier	66 rue Hiehl L 5485 WORMELDANGE-HAUT	Tel: 768272
-------------------------------	---	-------------

BAUSCH René m.serrurier	42 route de Luxembourg L 3515 DUDELANGE	Tel: 515011
----------------------------	--	-------------

COUVREUR

* **Président**

WEBER Fred. m.couvreur	p.a. Toiture Moderne sàrl BP 54 L 7701 COLMAR-BERG	Tel: 858065
---------------------------	--	-------------

* **Membres effectifs**

KUENTSCH Claude m.couvreur	6 rue Notre Dame de Fatima L 9520 WILTZ	Tel: 958257
-------------------------------	--	-------------

NILLES Jeannot m.couvreur	9 Grand-Rue L 8510 REDANGE-SUR-ATTERT	Tel: 621148
------------------------------	--	-------------

KASS Pierre Maître d'enseignement technique au Lycée Technique du Centre	56 rue du Kiem L 5337 MOUTFORT	Tel: 4738111
--	-----------------------------------	--------------

KASS Constant Maître d'enseignement technique au Lycée Technique des Arts et Métiers	28 rue des Romains L 2443 SENNINGERBERG	Tel: 348756
--	--	-------------

* **Membres suppléants**

GOUEMBOURG Carlo m.couvreur	35 rue des Champs L 8826 PERLE	Tel: 640465
--------------------------------	-----------------------------------	-------------

FLENER Henri m.couvreur	28 rue Paul Binsfeld L 8113 BRIDEL	Tel: 339723
----------------------------	---------------------------------------	-------------

BERTEMES Georges m.couvreur	58 op Fankenacker L 3265 BETTEMBOURG	Tel: 518796
--------------------------------	---	-------------

FERBLANTIER-ZINGUEUR

* **Président**

TRMATA Josy m.ferblantier	121 rue de Hollerich L 1741 LUXEMBOURG	Tel: 481070
------------------------------	---	-------------

*** Membres effectifs**

ROLLINGER Marco m.ferblantier	p.a. Rollinger Henri & Fils SA 133 route de Diekirch L 7220 WALFERDANGE	Tel: 339497-1
DECKER Arthur m.ferblantier	2 rue de la Forêt L 8398 ROODT (SEPTFONTAINES)	Tel: 307258
KASS Pierre Maître d'enseignement technique au Lycée Technique du Centre	56 rue du Kiem L 5337 MOUTFORT	Tel: 4738111
KASS Constant Maître d'enseignement technique au Lycée Technique des Arts et Métiers	28 rue des Romains L 2443 SENNINGERBERG	Tel: 348756

*** Membres suppléants**

MUTSCH Aloyse m.ferblantier	Maison 45 L 9940 ASSELBORN	Tel: 997591
SCHMITZ Hubert m.ferblantier	73 rue Ernest Beres L 1232 HOWALD	Tel: 481167

CHARPENTIER

*** Président**

SCHABO Edmond m.charpentier	5 rue Edouard Grenier L 1642 LUXEMBOURG	Tel: 484122
--------------------------------	--	-------------

*** Membres effectifs**

JACOB Aloyse m.charpentier	60 um Beil L 7653 HEFFINGEN	Tel: 837094
BELHOMME Pierry m.charpentier	27 rue Louis Pasteur L 3273 BETTEMBOURG	Tel:
KASS Pierre Maître d'enseignement technique au Lycée Technique du Centre	56 rue du Kiem L 5337 MOUTFORT	Tel: 4738111
KASS Constant Maître d'enseignement technique au Lycée Technique des Arts et Métiers	28 rue des Romains L 2443 SENNINGERBERG	Tel: 348756

*** Membres suppléants**

NILLES Arthur m.charpentier	p.a. Prefalux SA 6 rue de la Gare L 6117 JUNGLINSTER	Tel: 7895111
HEIDESCH Jos. m.charpentier	7 rue de Roodt L 8805 RAMBROUCH	Tel: 640897
SCHENGEN Camille m.charpentier p.a. Rollinger Henri & Fils SA	44 rue St Nicolas L 5554 REMICH	Tel: 661778-1
ROLLINGER Marco m.charpentier	133 route de Diekirch L 7220 WALFERDANGE	Tel: 339497-1

MARBRIER/TAILLEUR - SCULPTEUR DE PIERRES

*** Président**

SCHOTT Guillaume m.marbrier	14 rue de Kehlen L 8235 MAMER	Tel: 310066
--------------------------------	----------------------------------	-------------

*** Membres effectifs**

DAL BORGO Armand m.tailleur de pierre	13 rue des Champs L 3442 DUDELANGE	Tel: 512619
--	---------------------------------------	-------------

526

SERVAIS Carlo m.tailleur de pierres	Zone Industrielle L 8287 KEHLEN	Tel: 307917
JUNCK Joseph Maître d'enseignement technique au Lycée Technique des Arts et Métiers	17b rue de Mersch L 8181 KOPSTAL	Tel: 4676161
SCHOLTES Paul Maître d'enseignement technique au Lycée Technique des Arts et Métiers	8 rue du Roost L 7463 PETTINGEN	Tel: 325115

* **Membres suppléants**

GELHAUSEN Marcel m.tailleur de pierres	235 rue de Cessange L 1321 LUXEMBOURG	Tel: 486749
LAMPERTZ Claus m.tailleur de pierres	9 rue d'Asselborn L 9907 TROISVIERGES	Tel: 997271

CARRELEUR

* **Président**

TOMASINI Folco m.carreleur	8 rue Batty Weber L 4684 DIFFERDANGE	Tel: 588368
-------------------------------	---	-------------

* **Membres effectifs**

BARTHOLME Guy m.carreleur	44 rue de la Chapelle L 4528 DIFFERDANGE	Tel: 580298
ANDREOSSO Daniel m.carreleur	p.a. Andreosso et Fils BP 32 L 5801 HESPERANGE	Tel: 367416-1
JUNCK Joseph Maître d'enseignement technique au Lycée Technique des Arts et Métiers	17b rue de Mersch L 8181 KOPSTAL	Tel: 4676161
SCHOLTES Paul Maître d'enseignement technique au Lycée Technique des Arts et Métiers	8 rue du Roost L 7463 PETTINGEN	Tel: 325115

* **Membres suppléants**

NESSER Georges m.carreleur	1 rue Dicks L 5521 REMICH	Tel: 669026
DE CILLIA Georges m.carreleur	68 rue des Prés L 7333 STEINSEL	Tel: 332327

PLAFONNEUR-FACADIER

* **Président**

LEPAGE Joseph m.plafonneur	19 rue Leck L 8390 NOSPELT	Tel: 309331
-------------------------------	-------------------------------	-------------

* **Membres effectifs**

DE LORENZI René m.façadier	14 rue des Remparts L 4303 ESCH-ALZETTE	Tel: 547566
MISTERI Fernand m.façadier	6 rue Verte L 3592 DUDELANGE	Tel: 513135
JUNCK Joseph Maître d'enseignement technique au Lycée Technique des Arts et Métiers	17b rue de Mersch L 8181 KOPSTAL	Tel: 4676161
SCHOLTES Paul Maître d'enseignement technique au Lycée Technique des Arts et Métiers	8 rue du Roost L 7463 PETTINGEN	Tel: 325115

* **Membres suppléants**

TOMASINI Folco m.façadier	8 rue Batty Weber L 4684 DIFFERDANGE	Tel: 588368
------------------------------	---	-------------

EIPPERS Pierre
m.plafonneur-façadier

BP 43
L 6401 ECHTERNACH

Tel: 726991

PEINTRE DECORATEUR

*** Président**

MANNES Michel
m.peintre-décorateur

8 rue de la Gare
L 8066 BERTRANGE

Tel: 318030

*** Membres effectifs**

OESTREICHER Ed.
m.peintre-décorateur

BP 52
L 9501 WILTZ

Tel: 950393

MOUSEL Jos
m.peintre-décorateur

11a Um Kneppchen
L 9370 GILSDORF

Tel: 809960

KREMER Romain
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique du Centre

rue Kocherey
L 9764 MARNACH

Tel: 4738111

MEYER Norbert
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique du Centre

3 rue des Prunelles
L 5371 SCHUTTRANGE

Tel: 4738111

*** Membres suppléants**

THEIS Myriam
m.peintre-décorateur

BP 61
L 8401 STEINFORT

Tel: 390031

LUTGEN Léo
m.peintre-décorateur

52 route de Luxembourg
L 4760 PETANGE

Tel: 506052

VITRIER-MIROITIER

*** Président**

BAUER Bernard
m.vitrier

11a route de Luxembourg
L 5634 MONDORF-LES-BAINS

Tel: 668036

*** Membres effectifs**

ORIGER Raoul
m.vitrier

Zone Industrielle
L 9116 SCHIEREN

Tel: 816131

BRADTKE Charles
m.vitrier

50 rue des Bruyères
L 1274 HOWALD

Tel: 494252

KREMER Romain
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique du Centre

8 Kocherey
L 9764 MARNACH

Tel: 4738111

MEYER Norbert
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique du Centre

10 rue de l'Eglise
L 5819 ALZINGEN

Tel: 4738111

*** Membres suppléants**

HUBERTY Marc
m.vitrier
L 3370 LEUDELANGE

p.a. Soluver SA
4 Z. Industrielle Grasbusch

Tel: 486789-1

TAPISSIER DECORATEUR

*** Président**

THIBEAU Bernard
m.tapissier-décorateur

15 rue St Antoine
L 9205 DIEKIRCH

Tel: 802814

*** Membres effectifs**

BRISMEE Jean
m.tapissier-décorateur

50 Grand-Rue
L 8510 REDANGE/ATTERT

Tel: 621113

JOST Ernest
m.tapissier-décorateur

5 rue Clairefontaine
L 1341 LUXEMBOURG

Tel: 221151

* **Membres suppléants**

VAN DEN BERG Arnold
m.tapissier-décorateur

3 avenue du X Septembre
L 2551 LUXEMBOURG

Tel: 452059

MULLER Fränk
m.tapissier-décorateur

19 rue d'Assel
L 5443 ROLLING-BOUS

Tel: 26660131

V) METIERS DIVERS

EXPERT EN AUTOMOBILES

* **Président**

DASTHY Allain
expert en automobiles

42, route de Diekirch
L 7220 Walferdange

Tel: 335959-1

* **Membres effectifs**

SCHMIT Jean
expert en automobiles

62 rue de Bourgogne
L 1272 LUXEMBOURG

Tel: 26430467

SCHILTGES Guy
expert en automobiles

40 Esplanade
L 9227 DIEKIRCH

Tel: 802625

MORBE René
Professeur ingénieur au
Lycée Technique du Centre

44, Bd Dr. Ernest Feltgen
L 1515 Luxembourg

Tel: 224751

HANTEN Roland
Professeur-ingénieur au Lycée
Technique de Bonnevoie

3 rue de Landiras
L 4996 SCHOUWEILER

Tel: 378580

* **Membres suppléants**

BRENNER Romain
expert en automobiles

54 rue de Burange
L 3429 DUDELANGE

Tel: 519270

CALMUS Alain
expert en automobiles

52 rue Nic. Martha
L 2133 LUXEMBOURG

Tel: 407814

HILGER Armand
expert en automobiles

46 rue du Cimetière
L 1338 LUXEMBOURG

Tel: 403375

IMPRIMEUR

* **Président**

BINTNER Jean-Marc
m.imprimeur

p.a. Imprimerie REKA
13 avenue Michel Rodange
L 2430 LUXEMBOURG

Tel: 482636

* **Membres effectifs**

LUX Marc
m.imprimeur

p.a. Imprimerie Lux Albert sàrl
13 rue Sigismond
L 2537 LUXEMBOURG

Tel: 482675

DUNNEBECK Manuel
Maître d'enseignement technique au
Lycée Technique du Centre

31 rue des Thermes Romains
L 8264 MAMER

Tél: 26313017

SCHINTGEN Alain
Chargé de cours au Lycée Technique du
Centre

2, rue Anny Blau
L 5515 REMICH

Tel: 699682

BARBA Laurent
m.imprimeur
p.a. Imprimerie Fr. Faber

40 route de Luxembourg
L 3250 BETTEMBOURG

Tél: 511076

* **Membres suppléants**

STEINMETZ Carlo
m.imprimeur-offset

7 rue des Près
L 7561 MERSCH

Tel: 328732-1

TYPOGRAPHE

* **Président**

DOSTERT Roger
m.typographe

p.a. Imprimerie St Paul
2 rue Christophe Plantin
L 2988 LUXEMBOURG

Tel: 49931

* **Membres effectifs**

KOCH Guy
m.typographe

p.a. Imprimerie du Nord SA
rue du Valebroch
L 9291 DIEKIRCH

Tel: 8033081

OLIBONI Franco
m.typographe

215 rue Pierre Gansen
L 4570 NIEDERKORN

Tel: 588805

* **Membres suppléants**

BUCK Jean
m.typographe

p.a. Imprimerie Fr. Faber
7 rue des Prés
L 7561 MERSCH

Tel: 3287321

HEVER Paul
m.typographe

4 am Gronn
L 5222 SANDWEILER

Tel: 355465

REPROGRAPHE

* **Président**

SCHMITZ Jean-Paul
m.lithographe-offset

62 rue de Steinsel
L 7395 HUNSDORF

Tel: 454703

* **Membres effectifs**

HEMMER Ramon
m.reprographe

p.a. Fondation Kraizbiere
route de Zoufftgen
L 3598 DUDELANGE

Tel: 524352338

MAURER Jean-Claude
m.reprographe

123 Millewée
L 2155 LUXEMBOURG

Tel: 404755

* **Membres suppléants**

ZUANG Jean-Baptiste
m.photographeur

85 rue Laurent Menager
L 2413 LUXEMBOURG

Tel: 439223

THILL Fernand
m.photographeur

156 rue de Luxembourg
L 8077 BERTRANGE

Tel: 312527

SERIGRAPHE

* **Président**

MULLER Paul
sérigraphe

p.a. Fondation Kraizbiere
route de Zoufftgen
L 3598 DUDELANGE

Tel: 5243521

* **Membres effectifs**

FLAMMANG Roger
sérigraphe

49 av. G.D. Charlotte
L 3441 DUDELANGE

Tel: 5243521

DIDERICH Paul

26 rue Joseph Muller
L 3651 KAYL

Tel: 564852

* **Membres suppléants**

SERAFIN Pino

16 Grand-Rue
L 3650 KAYL

Tel: 651165464

530

RELIEUR

- * **Président**
 WILLEMS Edy
 m.relieur
 8c rue du Château
 L 6162 BOURGLINSTER
 Tel: 787440
- * **Membres effectifs**
 GROSSKLOS Robert
 m.relieur
 p.a. Imprimerie St. Paul
 2 rue Christophe Plantin
 L 2988 LUXEMBOURG
 Tel: 49931
 HIRTZ Alphonse
 m.relieur
 p.a. Imprimerie St Paul
 2 rue Christophe Plantin
 L 2988 LUXEMBOURG
 Tel: 49931
- * **Membre suppléant**
 SCHORTGEN Jean-Paul
 m.relieur
 121 rue de l'Alzette
 L 4011 ESCH/ALZETTE
 Tel: 546487

PHOTOGRAPHE

- * **Président**
 GLAUDEN Joseph
 m.photographe
 13 avenue de la Liberté
 L 4601 DIFFERDANGE
 Tel: 588252
- * **Membres effectifs**
 TESCH Jean
 m.photographe
 10 rue Kreuzberg
 L 9188 VICHTEN
 Tel: 889242
 FISCHBACH Vic.
 m.photographe
 26 rue des Gaulois
 L 1618 LUXEMBOURG
 Tel: 4900331
- * **Membres suppléants**
 HUBERTY Georges
 m.photographe
 15 avenue Monterey
 L 2163 LUXEMBOURG
 Tel: 226497
 SCHMIT Marc
 m.photographe
 166 rue de Dippach
 L 8055 BERTRANGE
 Tel: 314274
 MULLER Manou
 m.photographe
 30a place du Marché
 L 6460 ECHTERNACH
 Tel: 720062

FABRICANT REPARATEUR D'INSTRUMENTS DE MUSIQUE

- * **Président**
 ERZ Thomas
 m.fabricant d'orgues
 2, In der Acht
 D 54332 WASSERLIESCH
- * **Membres effectifs**
 THILL Jeff
 m.fabricant d'orgues
 212 rue de Neudorf
 L 2222 NEUDORF
 Tel: 456555273
 MERSCH Pierre
 m.menusier
 maison 2a
 L 9641 BRACHTENBACH
 Tel: 994067-1
 MATHIEU Pierre
 L 5955 ITZIG
 38 rue de Contern
 Tel: 558987-1
 Tel: 368533
 LAWNICZAK Henri
 Chargé de cours au
 CNFPC Esch-sur-Alzette
 B.P. 371
 L 4004 Esch-sur-Alzette

INSTRUCTEUR DE NATATION

- * **Président**
 SIBENALER Robert
 m.instructeur de natation
 54 Um Wues
 L 6552 BERDORF
 Tel: 47962377

*** Membres effectifs**

WAHL Arthur m.instructeur de natation	50 Grand-Rue L 3927 MONDERCANGE	Tel: 390134
GRÜNEISEN Joseph m.instructeur de natation	10 op Dirbett L 3916 MONDERCANGE	Tel: 436060-318

*** Membres suppléants**

ENGELMANN Christian m.instructeur de natation	62 route de Colmar-Berg L 7766 BISSEN	Tel: 47962550
GRETHEN Claude m.instructeur de natation	3 rue du Moulin L 7328 HEISDORF	Tel: 339172
MICHELS Serge m.instructeur de natation	6 rue Victor Wilhelm L 4352 ESCH-ALZETTE	Tel: 559543-452

INSTRUCTEUR DE CONDUCTEURS DE VEHICULES AUTOMOTEURS

*** Président**

MAYER Fernand m.instr. de cond.de véh.automoteurs	32 rue de l'Ecole Agricole L 9016 ETTTELBRUCK	Tel: 810171
--	--	-------------

*** Membres effectifs**

WALLHEIMER Patrick m.instr.de cond.de véh.automoteurs	9 rue Eweschbour L 3638 KAYL	Tel: 566040
DA SILVA GONCALVES José m.instr.de cond.de véh.automoteurs	23 rue Altrescht L 3635 KAYL	Tel: 567809
MEYER Nico professeur au Lycée Technique du Centre	52 rue Auguste Liesch L-1937 LUXEMBOURG	Tél:445713

*** Membres suppléants**

ZENNER Alain m.instr.de cond.de véh.automoteurs	10 rue de la Chiers L 4988 SANEM	Tel: 596596
DE NARDO Fernand m.instructeur auto-école	12-14 rue Lentz L 3509 DUDELANGE	Tel: 522255
RODRIGUEZ José m.instructeur auto-école	75 rue Sigefroi L 3280 BETTEMBOURG	Tel: 461636

PEPINIERISTE PAYSAGISTE/HORTICULTEUR- MARAICHER/HORTICULTEUR – FLEURISTE

*** Président**

BRANDENBURGER Ernest technicien horticole	82 rue G.D. Adolphe L 3412 DUDELANGE	Tel: 522088
--	---	-------------

*** Membres effectifs**

PUTZ Marcel m.horticulteur-fleuriste	12 route d'Echternach L 6114 JUNGLINSTER	Tel: 780136
WEYDERT Michel horticulteur-fleuriste	maison 35 L 6666 GIVENICH	Tel: 740008
DELLES Tom Maître d'enseignement technique au Lycée Technique Agricole	1 Beringerberg L 7410 Angelsberg	Tel: 26320262
JABLONSKI Eike Maître d'enseignement technique au Lycée Technique Agricole	Maison 6a L 9456 HOESDORF	Tel: 836297

*** Membres suppléants**

KIRSCH Nicolas m.maraicher	100 rue Emile Metz L 2149 LUXEMBOURG	Tel: 433579
-------------------------------	---	-------------

532

WALLENBORN Jos. horticulteur-fleuriste	18 route de Remich L 5650 MONDORF-LES-BAINS	
HAU Ruth Maître d'enseignement technique au Lycée Technique Agricole	14 Höhenstrasse D 54675 KÖRPERICH	Tel: 812515
KLINGBEIL Herbert Maître d'enseignement technique au Lycée Technique Agricole	1 rue de l'Ecole L 6571 OSWEILER	Tel: 728933

VI. COMMISSION D'EXAMEN POUR LES MODULES DES COURS DE GESTION

Membres effectifs:

BRACHMOND Michel Sous-Directeur de la Chambre des Métiers	38a, rue des Aubépines L-1145 Luxembourg	Tél. 426767-1
CARL Norbert Directeur adjoint au Lycée Technique d'Esch-sur-Alzette	1, rue des Fleurs L-3830 Schiffange	
HERMES Emile Directeur adjoint du Lycée Technique du Centre	142, rue de Hamm L-1713 Luxembourg	Tél. 473811-1
MATHGEN Ted Sous-Directeur de la Chambre des Métiers	5a, rue Michel Rodange L-7248 Bereldange	Tél. 426767-1
WIRION Tom Conseiller juridique à la Chambre des Métiers	16A, rue de Dippach L-8055 Bertrange	

Membres suppléants:

BASSING Charles Conseiller économique à la Chambre des Métiers	9A, rue de la Frontière L-9412 Vianden	
DOSTERT Justin Directeur adjoint de la Fiduciaire des PME	93, rue de la Libération L-5969 Itzig	
GROSS Marc Chef de Département à la Chambre des Métiers	1, rue Abbé Jos Keup L-1860 Luxembourg	Tél. 426767-1
PIRSCH Carlo Fédération des Artisans	41, route du Vin L-6841 Machtum	
SCHOCKMEL Nico Professeur d'enseignement technique au Lycée Technique Privé Emile Metz	5, Um Käpp L-7470 Saeul	Tél. 630171

Art. 2. Le présent arrêté sera publié au Mémorial et expédition en sera délivrée aux intéressés pour leur servir de titre.

Luxembourg, le 1^{er} mars 2001.
 Ministre de l'Education Nationale, de la
 Formation Professionnelle et des Sports,
Anne Brasseur

Arrêté ministériel du 6 mars 2001 portant institution d'un groupe de réflexion sur la qualité de la restauration scolaire.

Le Ministre de la Santé,

Considérant que dans le cadre de promouvoir une alimentation saine chez les jeunes en général et dans les écoles en particulier il y a lieu de créer un groupe de réflexion sur la qualité de la restauration scolaire;

Vu la proposition de Madame Sylvie PAQUET, Diététicienne à la Direction de la Santé, Division de la Médecine Préventive;

Arrête:

Art. 1^{er}. Il est institué un groupe de réflexion sur la qualité de la restauration scolaire dont la mission est l'élaboration d'un document présentant des propositions cohérentes quant à la qualité de la restauration scolaire.

Art. 2.

- Sont nommés membres du groupe de réflexion sur la qualité de la restauration scolaire:
 - **comme représentant du Ministère de la Santé:**
Madame Sylvie PAQUET, Diététicienne, coordinatrice
 - **comme représentant du Ministère de l'Education Nationale, de la Formation Professionnelle et des Sports:**
Monsieur Henri REDING, Inspecteur, Service des restaurants scolaires
 - **comme représentant du Ministère de la Famille, de la Solidarité sociale et de la Jeunesse:**
Monsieur Claude JANIZZI, Conseiller de direction, Service des Foyers de jour, garderies
- Sont adjoints comme experts:
 - Madame Pascale PETRY, professeur, chargée de mission auprès du SCRIPT
 - Monsieur Robert BOHNERT, directeur, Lycée Classique de Diekirch
 - Monsieur Francis SCHARTZ, directeur, Lycée Technique d'Ettelbrück
 - Monsieur Louis ROBERT, directeur, Lycée technique Hôtelier Alexis Heck
 - Monsieur Aloyse RAMPONI, animateur-directeur du CAPEL
 - Monsieur John SCHUH, agent sanitaire dirigeant, Division de l'Inspection Sanitaire
 - Madame Liz MERSCH, diététicienne spécialisée en pédiatrie
 - Monsieur Raf DE ROY, cuisinier, Service des restaurants scolaires
 - Madame Adri VAN WESTEROP, conseillère en matière d'environnement et d'écologie
 - Madame Monique FABER, ingénieur, Service de la protection des végétaux ASTA
 - Madame Patricia MAHASSEN, mandatée par la FAPEL
 - Monsieur Raoul SCHAAF, Secrétaire général SEW/OGB-L
 - Monsieur Charly LENTZ, élève

Art. 3. Madame Sylvie PAQUET et Monsieur Henri REDING sont nommés respectivement présidente et secrétaire du «groupe de réflexion sur la qualité de la restauration scolaire».

Art. 4. Le présent arrêté sera adressé aux intéressés pour leur servir de titre et sera publié au Mémorial
Luxembourg, le 6 mars 2001.

Le Ministre de la Santé,
Carlo Wagner

Arrêté ministériel du 28 mars 2001 autorisant la société anonyme BARA TECHNOLOGY avec siège social à L-3960 Ehlange/Mess - 10a, rue du Centre à exercer les activités d'installation et de réparation de systèmes d'alarmes.

Vu la loi du 6 juin 1990 relative aux activités privées de gardiennage et de surveillance;

Vu le transfert par la société à responsabilité limitée JEAN-PIERRE BARA ET CIE avec siège social à L-3960 Ehlange/Mess - 10a, rue du Centre des activités d'installation et de réparation de systèmes d'alarmes autorisées par arrêté ministériel du 7 mars 2000 à la société anonyme BARA TECHNOLOGY avec siège social à L-3960 Ehlange/Mess - 10a, rue du Centre;

Vu l'arrêté ministériel du 7 mars 2000 autorisant la société à responsabilité limitée JEAN-PIERRE BARA ET CIE avec siège social à L-3960 Ehlange/Mess - 10a, rue du Centre à exercer l'activité d'installer et de réparer des systèmes d'alarmes;

Arrête:

Art. 1^{er}. La société anonyme BARA TECHNOLOGY avec siège social à L-3960 Ehlange/Mess - 10a, rue du Centre est autorisée à exercer les activités d'installation et de réparation de systèmes d'alarmes.

Art. 2. La carte de légitimation de la société anonyme BARA TECHNOLOGY est approuvée.

Art. 3. Le règlement de service de la société anonyme BARA TECHNOLOGY est approuvé.

Art. 4. La société anonyme BARA TECHNOLOGY ne peut engager que du personnel qui a été agréé par arrêté ministériel.

Art. 5. L'arrêt ministériel du 7 mars 2000 autorisant la société à responsabilité limitée JEAN-PIERRE BARA ET CIE avec siège social à L-3960 Ehlange/Mess - 10a, rue du Centre à exercer l'activité d'installer et de réparer des systèmes d'alarme est révoqué.

Art. 6. La présente autorisation est valable jusqu'au 28 mars 2006.

Luxembourg, le 28 mars 2001.

Le Ministre de la Justice,
Luc Frieden

Administration de l'Enregistrement et des Domaines. – Nominations. – Par arrêté grand-ducal du 16 mars 2001, Madame Martine Goergen-Kamphaus, chef de bureau adjoint à l'administration de l'enregistrement et des domaines à Luxembourg, a été nommée contrôleur à la même administration à partir du 1^{er} avril 2001.

Par arrêté grand-ducal du 16 mars 2001, Monsieur Serge Stirn, chef de bureau adjoint hors cadre à l'administration de l'enregistrement et des domaines à Luxembourg, a été nommé contrôleur hors cadre à la même administration à partir du 1^{er} avril 2001.

Administration judiciaire. – Examen de fin de stage. – L'Administration judiciaire organisera le 2 juillet 2001 un examen de fin de stage dans la carrière de l'expéditionnaire auprès de l'administration judiciaire.

Centre Informatique de l'Etat – Examen. – Le Centre Informatique de l'Etat organisera en octobre 2001 un examen de promotion dans la carrière de l'expéditionnaire-informaticien.

Comité de l'Office national du remembrement. – Nomination. – Par arrêté grand-ducal du 16 mars 2001, Monsieur Henri Streng, délégué de la Chambre d'Agriculture, a été nommé membre suppléant du Comité de l'Office national du remembrement en remplacement de Monsieur Jos. Funck.

Conseil d'Etat. – Nomination. – Par arrêté grand-ducal du 29 mars 2001 Madame Viviane Ecker a été nommée membre du Conseil d'Etat.

Courtiers d'assurances. – Agréments accordés pendant le mois de février 2001.
(conformément à l'article 107 de la loi modifiée du 6 décembre 1991 sur le secteur des assurances)

Nom et domicile	Date de l'agrément
AGN S.A. 29, avenue Pasteur L-2311 Luxembourg	05.02.2001
Juncker Jean c/o AXA LUXEMBOURG S.A. 4, rue Jean-Pierre Brasseur L-1258 Luxembourg	06.02.2001
Piollet Alain c/o SOFYCIL Management S.A. 10, rue de Vianden L-2680 Luxembourg	06.02.2001
SOFYCIL Management S.A. 10, rue de Vianden L-2680 Luxembourg	06.02.2001

Courtiers d'assurances. – Agréments accordés pendant le mois de mars 2001.

(conformément à l'article 107 de la loi modifiée du 6 décembre 1991 sur le secteur des assurances)

Nom et domicile	Date de l'agrément
ASSURGEST S.A. 17, rue Jean Jaurès L-3490 Dudelange	14.03.2001
CIRCLES GROUP S.A. 167, route de Longwy L-1941 Luxembourg	27.03.2001
Fallon Guibert c/p CIRCLES GROUP S.A. 167, route de Longwy L-1941 Luxembourg	27.03.2001
Fox Jean-Damien c/o INTEGRA CONSULTANCY SERVICES S.A. 4, rue Jean-Pierre Brasseur L-1258 Luxembourg	14.03.2001
Heger Olivier c/o CIRCLES GROUP S.A. 167, route de Longwy L-1941 Luxembourg	27.03.2001
Lang Raymond c/o ASSURGEST S.A. 17, rue Jean Jaurès L-3490 Dudelange	14.03.2001
LA WORLD FIN S. à r. l. 8, boulevard Paul Eyschen L-1480 Luxembourg	27.03.2001

Entreprises d'assurances. – Agréments d'agents d'assurances retirés pendant le mois de mars 2001.

Nom et domicile	Entreprises d'assurances	Date du retrait
Hoffelt Robert, Clemency	AXA ASSURANCES	07.03.2001
Lessure Yvette ép. Kieffer, Buschdorf	AXA ASSURANCES AXA ASSURANCES VIE	30.03.2001
Marchand Franck, Luxembourg	AXA ASSURANCES AXA ASSURANCES VIE	07.03.2001
Brion Philippe, Luxembourg	AMELIFE	07.03.2001
Michaux Philippe, Tarchamps	AME LIFE	14.03.2001
Jacquot Christian, Luxembourg	FORTIS LUXEMBOURG IARD FORTIS LUXEMBOURG VIE	30.03.2001
Barbosa Marinho, Differdange	LE FOYER ASSURANCES LE FOYER VIE	07.03.2001
Heiles Laurent, Luxembourg	LE FOYER ASSURANCES LE FOYER VIE	30.03.2001
Mariz Da Silva Albano, Esch-sur-Alzette	LE FOYER ASSURANCES LE FOYER VIE	12.03.2001
Becker Manuela, Oberkorn	HAMBURG-MANNHEIMER	30.03.2001
Delgado Amadeu, Dippach	HAMBURG-MANNHEIMER	12.03.2001
Pereira Monteiro José, Belvaux	HAMBURG-MANNHEIMER	12.03.2001
Do Carmo Silva Manuel, Frisange	IMPERIO	07.03.2001
Alf Alain, Lamadelaine	P & V ASSURANCES	30.03.2001

<i>Bourggraff Félicie ép. Elsen, Differdange</i>	P & V ASSURANCES	07.03.2001
<i>Feitz Jean-Manuel, Niederkorn</i>	P & V ASSURANCES	30.03.2001
<i>Jakoby Marco, Heisdorf</i>	P & V ASSURANCES	30.03.2001
<i>Thoma Jean-Claude, Lasauvage</i>	P & V ASSURANCES	01.03.2001
<i>Dos Santos Silva Carla, Sanem</i>	ZURICH ASSURANCES	30.03.2001
<i>Jung Norbert, Roeser</i>	ZURICH ASSURANCES ZURICH EUROLIFE	30.03.2001
<i>Olivier François, Dudelange</i>	ZURICH ASSURANCES ZURICH EUROLIFE	30.03.2001
<i>Wagener Jean, Mertzig</i>	ZURICH EUROLIFE	15.03.2001

Entreprises d'assurances. – Agents d'assurances agréés pendant le mois de mars 2001.

<i>Nom et domicile</i>	<i>Entreprises d'assurances</i>	<i>Date de l'agrément</i>
<i>Alf Alain, Lamadelaine</i>	BALOISE ASSURANCES BALOISE VIE	30.03.2001
<i>Becker Manuela, Oberkorn</i>	BALOISE VIE	30.03.2001
<i>Graas Jean-Marie, Hagen</i>	BALOISE ASSURANCES BALOISE VIE	30.03.2001
<i>Heiles Laurent, Luxembourg</i>	BALOISE ASSURANCES BALOISE VIE	30.03.2001
<i>Jakoby Marco, Heisdorf</i>	BALOISE ASSURANCES BALOISE VIE	30.03.2001
<i>Jungers Lydie ép. Hengel, Grevenmacher</i>	BALOISE ASSURANCES BALOISE VIE	12.03.2001
<i>Lessure Yvette ép. Kieffer, Buschdorf</i>	BALOISE ASSURANCES BALOISE VIE	30.03.2001
<i>Michaux Philippe, Tarchamps</i>	BALOISE ASSURANCES BALOISE VIE	14.03.2001
<i>Verheggen Dirk, Weiswampach</i>	BALOISE ASSURANCES BALOISE VIE	21.03.2001
<i>Marchand Franck, Luxembourg</i>	LE FOYER ASSURANCES LE FOYER VIE	07.03.2001
<i>Wauthier Carine, Eischen</i>	FRUCTILIFE	27.03.2001
<i>Jung Norbert Roeser</i>	HAMBURG-MANNHEIMER	30.03.2001
<i>Olk Romain, Diekirch</i>	INTERLUX Assurances Maladie	01.03.2001
<i>Thoma Jean-Claude, Lasauvage</i>	INTERLUX Assurances Maladie	01.03.2001
<i>Bourggraff Félicie ép. Elsen, Differdange</i>	LA LUXEMBOURGEOISE LA LUXEMBOURGEOISE-VIE	07.03.2001
<i>Hartmann Mike, Bech-Kleinmacher</i>	LA LUXEMBOURGEOISE LA LUXEMBOURGEOISE-VIE	07.03.2001
<i>Lamesch Christiane ép. Fanck, Fentange</i>	LA LUXEMBOURGEOISE-VIE	07.03.2001
<i>Bruzzese Joseph, Luxembourg</i>	P & V ASSURANCES	07.03.2001
<i>Delgado Amadeu, Dippach</i>	P & V ASSURANCES	12.03.2001
<i>Mariz Da Silva Albano, Esch-sur-Alzette</i>	P & V ASSURANCES	12.03.2001
<i>Pereira Monteiro José, Belvaux</i>	P & V ASSURANCES	12.03.2001
<i>Smolinski Gilles, Esch-sur-Alzette</i>	P & V ASSURANCES	16.03.2001
<i>Barbosa Marinho, Differdange</i>	WINTERTHUR-EUROPE ASSURANCES	07.03.2001
<i>Do Carmo Silva Manuel, Frisange</i>	ZURICH ASSURANCES ZURICH EUROLIFE	26.03.2001

Entreprise des Postes et Télécommunications. – Examens de fin de stage. – L'Entreprise des Postes et Télécommunications organisera le 4 juillet 2001 un examen de fin de stage de la formation spéciale pour la carrière du rédacteur. L'examen de fin de stage de la formation spéciale pour la carrière de l'expéditionnaire administratif prévu pour le 18 mai 2001 et publié au Mémorial B - N° 49 du 21 novembre 2000 sera reporté au 6 juillet 2001.

Inspection générale des finances. – Nomination. – Par arrêté grand-ducal du 16 mars 2001, Monsieur Thomas Weisgerber, Attaché de Gouvernement premier en rang à l'Administration Gouvernementale, affecté au Ministère des Finances et détaché à l'Inspection générale des Finances, a été nommé Inspecteur adjoint des Finances à l'Inspection générale des Finances avec effet au 1^{er} avril 2001.

Inspection du Travail et des Mines. – Examen. – Le Ministère du Travail et de l'Emploi organisera pendant la 2^{ème} quinzaine du mois de juin 2001 un examen de fin de stage dans la carrière du rédacteur à l'Inspection du travail et des mines.

Inspection du Travail et des Mines. – Examen. – Le Ministère du Travail et de l'Emploi organisera pendant la 2^{ème} quinzaine du mois de juin 2001 un examen de fin de stage dans la carrière du rédacteur à l'Inspection du travail et des mines.

Ministère de la Famille, de la Solidarité sociale et de la Jeunesse - Services pour personnes âgées. – Agrément. – Par arrêté ministériel du 23 février 2001, l'agrément a été accordé à l'organisme gestionnaire « Office social de la Ville d'Esch-sur-Alzette », ayant son siège à 2, rue de l'Ecole, L-4002 Esch-sur-Alzette, pour l'exercice de l'activité de « repas-sur-roues » à l'adresse 2, rue de l'Ecole, L-4002 Esch-sur-Alzette.

L'agrément a été enregistré sous le numéro PA/98/07/019.

Ministère de la Famille, de la Solidarité sociale et de la Jeunesse - Services pour personnes âgées. – Agrément. – Par arrêté ministériel du 19 mars 2001, l'agrément provisoire a été accordé à l'organisme gestionnaire « Sodexho Senior Services s.a. », ayant son siège à 11, rue des 3 Cantons, L-8399 Windhof, pour l'exercice de l'activité de « logement encadré pour personnes âgées », appelé « Résidence Grande-Duchesse Josephine Charlotte », à l'adresse 11, avenue Marie-Thérèse, L-2132 Luxembourg.

L'agrément provisoire a été enregistré sous le numéro PA/99/03/009.

Relations extérieures. – Remise de lettres de créance. – Le 15 mars 2001 SAR le Grand-Duc a reçu en audience, pour la remise de ses lettres de créance, S. Exc. M. Alieu M. Ngum, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République de Gambie.

A la même occasion S. Exc. M. Ngum a présenté les lettres de rappel de son prédécesseur.

Le 15 mars 2001 SAR le Grand-Duc a reçu en audience, pour la remise de ses lettres de créance, S. Exc. M. Gabriel S. Akunwafor, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République Fédérale du Nigeria.

A la même occasion S. Exc. M. Akunwafor a présenté les lettres de rappel de son prédécesseur.

Le 15 mars 2001 SAR le Grand-Duc a reçu en audience, pour la remise de ses lettres de créance, S. Exc. Mme Kalliopi N. Avraam, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République de Chypre.

A la même occasion S. Exc. Mme N. Avraam a présenté les lettres de rappel de son prédécesseur.

Le 15 mars 2001 SAR le Grand-Duc a reçu en audience, pour la remise de ses lettres de créance, S. Exc. M. René Makongo, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République Gabonaise.

A la même occasion S. Exc. M. Makongo a présenté les lettres de rappel de son prédécesseur.

Le 15 mars 2001 SAR le Grand-Duc a reçu en audience, pour la remise de ses lettres de créance, S. Exc. M. Carlos Eduardo Rios Dabdoub, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République de Bolivie.

A la même occasion S. Exc. M. Rios Dabdoub a présenté les lettres de rappel de son prédécesseur.

Office National du Remembrement.**Geplante Flurneuordnung in Stadtbredimus.****EINLADUNG ZUR GENERALVERSAMMLUNG.**

Alle Eigentümer und Eigentümer ohne Nutzungsrecht von Grundstücken, gelegen in Teilen der Sektionen A, genannt Stadtbredimus und B genannt Greiveldingen der Gemeinde STADTBREDIMUS, welche innerhalb des festgelegten Flurneuordnungssperimeters liegen, werden hiermit gebeten der Generalversammlung der Syndikatsgenossenschaft für das Flurneuordnungsverfahren STADTBREDIMUS beizuwohnen. Die Generalversammlung findet statt am:

**Freitag, den 11. Mai 2001, um 14.00 Uhr
im Centre Culturel in GREIVELDINGEN.**

In der Generalversammlung wird über die Durchführung des geplanten Flurneuordnungsverfahrens abgestimmt.

Gemäß Artikel 19 des novellierten Gesetzes vom 25. Mai 1964 betreffend die Flurneuordnung verfügen alle Eigentümer und Eigentümer ohne Nutzungsrecht (Nackteigentümer) über eine Stimme. Jeder Eigentümer besitzt nur eine Stimme auch wenn er, zusätzlich zu seinem Eigentumsrecht, über ein Eigentumsrecht ohne Nutzungsrecht verfügt.

Für Grundstücke, die Ehepaaren gehören gilt, unabhängig vom Inhalt des Heiratsvertrags, daß jeder Ehepartner über gleiche Teile der Fläche der Grundstücke innerhalb des Flurneuordnungssperimeters verfügt und daß jeder Ehepartner eine Stimme besitzt.

Gemäß Artikel 19 und 49 des obengenannten Gesetzes kann jeder Beteiligte sich durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen. Die Frist für alle Eigentümer sich durch einen Beauftragten, mittels einer schriftlichen Vollmacht, vertreten zu lassen läuft am 4. Mai 2001 ab.

Eine Ausnahme ist nur bei Gesamthandseigentum zulässig, wo sich sämtliche Gesamthandseigentümer (copropriétaires) durch einen einzigen Beauftragten vertreten lassen müssen.

Der Beauftragte muß selbst zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigt sein. Es kann jedoch nur eine einstimmige Meinung die Gesamthandseigentümer vertreten. Bei geteilter Meinung können die Gesamthandseigentümer nicht an der Abstimmung der Generalversammlung teilnehmen.

Artikel 18 des Gesetzes über die Flurneuordnung besagt, daß Beteiligte, die zur Generalversammlung nicht erscheinen und sich nicht durch einen Beauftragten vertreten lassen, sowie Beteiligte, die an der Abstimmung nicht teilnehmen, behandelt werden, als seien sie mit der Durchführung der Flurneuordnung einverstanden. Niemand kann sich darauf berufen, dass ihm keine persönliche Einladung zugegangen ist.

Luxemburg, den 13. April 2001.
Der Präsident des O.N.R.,
Charles KONNEN

Santé. – Art de guérir. – Par arrêté ministériel du 28 mars 2001, Monsieur le Dr Mohamed Rizki, né en 1957, a été autorisé à exercer la profession de médecin-spécialiste en médecine du travail au Luxembourg.

Santé. – Pharmaciens. – Par arrêté ministériel du 29 mars 2001, Madame Nathalie Sac, née le 3 août 1975, a été autorisée à exercer la profession de pharmacien au Luxembourg.

Service Central de la Statistique et des Etudes économiques. – Examen de fin de stage. – Le STATEC organisera au courant du mois de juillet 2001 un examen de fin de stage dans la carrière du rédacteur.
